

發佈日: 2021年10月21日

張貼至: 2021年10月24日



C202101173a02_ODII

路線 Routes 930X, 962B, 962X, 969

香港馬拉松2021臨時改道

Temporary Diversion During Hong Kong Marathon 2021

<p>日期和時段 Date and Period</p>	<p>二零二一年十月廿三日(星期六) 晚上約十一時四十五分起至當日尾班車 From about 11:45 pm on 23 Oct 2021 (Sat) until last departure on the same day</p>	<p>二零二一年十月廿四日(星期日) 頭班車起至道路解封 (約下午一時十五分) From the first departure on 24 Oct 2021 (Sun) until roads are re-opened (about 1:15 pm)</p>		
<p>改道 Diversion</p>	<p>不經長青隧道、青葵/西九龍公路和西隧 Omit Cheung Tsing Tunnel, Tsing Kwai/West Kln Highway, WHC</p> <table border="1" style="width:100%"> <tr> <td data-bbox="284 779 852 1070"> <p>屯門/天水圍/荃灣 →紅隧 →港澳碼頭站後返回原有路線 Tuen Mun / Tin Shui Wai/Tsuen Wan > Cross Harbour Tunnel > Macau Ferry stop & resume to its original routeing</p> </td> <td data-bbox="852 779 1495 1070"> <p>屯門/天水圍/荃灣→紅隧→灣仔→港澳碼頭站→上環→中環→金鐘→銅鑼灣(摩頓台) Tuen Mun / Tin Shui Wai/ Tsuen Wan > ... Cross Harbour Tunnel >Wan Chai >Macau Ferry stop>Sheung Wan>Central>Admiralty>Causeway Bay (Moreton Terrace)</p> </td> </tr> </table>		<p>屯門/天水圍/荃灣 →紅隧 →港澳碼頭站後返回原有路線 Tuen Mun / Tin Shui Wai/Tsuen Wan > Cross Harbour Tunnel > Macau Ferry stop & resume to its original routeing</p>	<p>屯門/天水圍/荃灣→紅隧→灣仔→港澳碼頭站→上環→中環→金鐘→銅鑼灣(摩頓台) Tuen Mun / Tin Shui Wai/ Tsuen Wan > ... Cross Harbour Tunnel >Wan Chai >Macau Ferry stop>Sheung Wan>Central>Admiralty>Causeway Bay (Moreton Terrace)</p>
<p>屯門/天水圍/荃灣 →紅隧 →港澳碼頭站後返回原有路線 Tuen Mun / Tin Shui Wai/Tsuen Wan > Cross Harbour Tunnel > Macau Ferry stop & resume to its original routeing</p>	<p>屯門/天水圍/荃灣→紅隧→灣仔→港澳碼頭站→上環→中環→金鐘→銅鑼灣(摩頓台) Tuen Mun / Tin Shui Wai/ Tsuen Wan > ... Cross Harbour Tunnel >Wan Chai >Macau Ferry stop>Sheung Wan>Central>Admiralty>Causeway Bay (Moreton Terrace)</p>			
<p>停用巴士站 Bus Stop Suspended</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 西隧收費廣場 WHC Toll Plaza ● 西消防街(只限930X, 969號線) Western Fire Services Street (r/t 930X, 969 only) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 西隧收費廣場 WHC Toll Plaza ● 西消防街(只限930X, 969號線) Western Fire Services Street (rt 930X, 969 only) ● 力寶中心至聖保祿醫院沿途各站 En-route stops from Lippo Centre to St. Paul's Hospital 		
<p>臨時巴士站 Temporary Bus Stop</p>	<p>海底隧道收費廣場 (前往南區, 請在此站轉乘970/970X/971/973號線) XHT Toll Plaza (interchange to routes 970/970X/971/973 for Southern District at this stop)</p> <table border="1" style="width:100%"> <tr> <td data-bbox="284 1505 852 1693"></td> <td data-bbox="852 1505 1495 1693"> <ul style="list-style-type: none"> ● 伊利莎伯大廈 Elizabeth House ● 舊灣仔警署 Old Wan Chai Police Station ● 分域街 Fenwick Street ● 政府總部 Central Government Offices </td> </tr> </table>			<ul style="list-style-type: none"> ● 伊利莎伯大廈 Elizabeth House ● 舊灣仔警署 Old Wan Chai Police Station ● 分域街 Fenwick Street ● 政府總部 Central Government Offices
	<ul style="list-style-type: none"> ● 伊利莎伯大廈 Elizabeth House ● 舊灣仔警署 Old Wan Chai Police Station ● 分域街 Fenwick Street ● 政府總部 Central Government Offices 			

因改道和交通擠塞, 車程將延長而班次或作調整, 請預留額外乘車時間, 敬請留意。

Due to diversion and traffic congestion, journey may be lengthened and frequency may be adjusted. Please allow extra time for journey. Thank you for your attention.

營運部 (九龍及新界) 啟
Operations Department (Kowloon & N.T.)
CRC/cwk

